

*Leica*

**LEICA R6: Le pouvoir de créer**







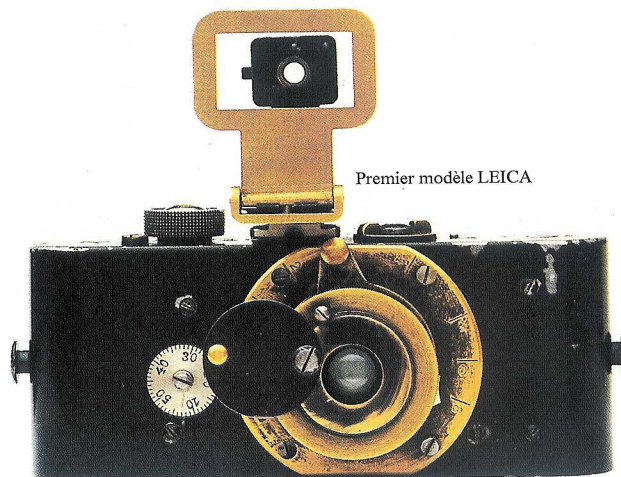


## LEICA R6: La quintessence de la philosophie LEICA

L'individualité de l'appareil photographique LEICA R6 répond à celle qui est l'apanage de tout photographe exigeant. Aussi cette aptitude lui permet-elle de jouir d'une position à part dans un monde dominé par une production de masse. Chaque appareil LEICA exprime en effet la quintessence d'un concept intransigeant, basé sur l'absolue concentration de ce qui est vraiment essentiel pour photographeur.

Le LEICA R6, parfaite émanation de ce pragmatisme, est un appareil à visée réflex conçu pour la commande manuelle. Avec lui, c'est le photographe qui, de sa propre main, dans le cadre de sa propre compétence reste seul maître du processus créatif: Après avoir choisi son emplacement et l'angle de son cadrage, il met au point et mesure l'exposition. Puis il détermine la valeur de diaphragme et le temps d'exposition. Ensuite, réagissant au moment opportun, il déclenche. Ce challenge avec sa propre créativité augmente le plaisir d'agir seul. Dans la main du photographe c'est un appareil qui redevient véritablement un outil. Il en présente la précision. Il apprécie le bruit discret d'une superbe mécanique en action. Il est sensible à l'équilibre harmonieux de son design racé. Ses doigts actionnent des bagues de mise au point, des boutons, des leviers, tous heureusement disposés, pour

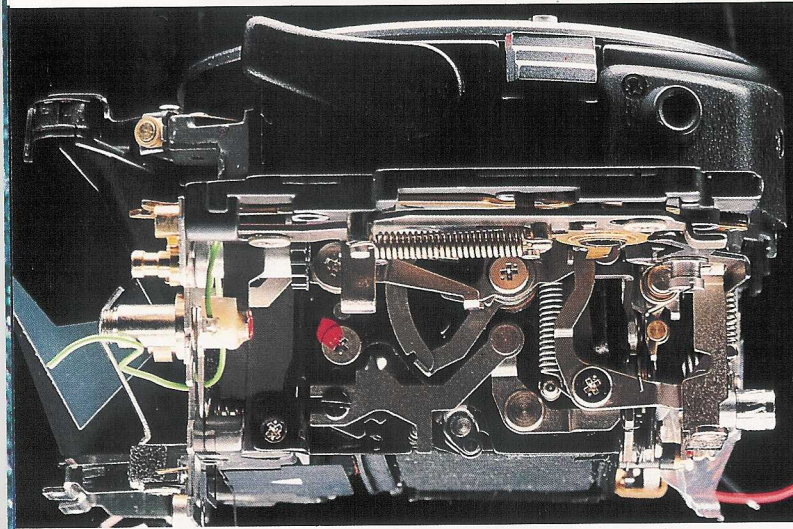
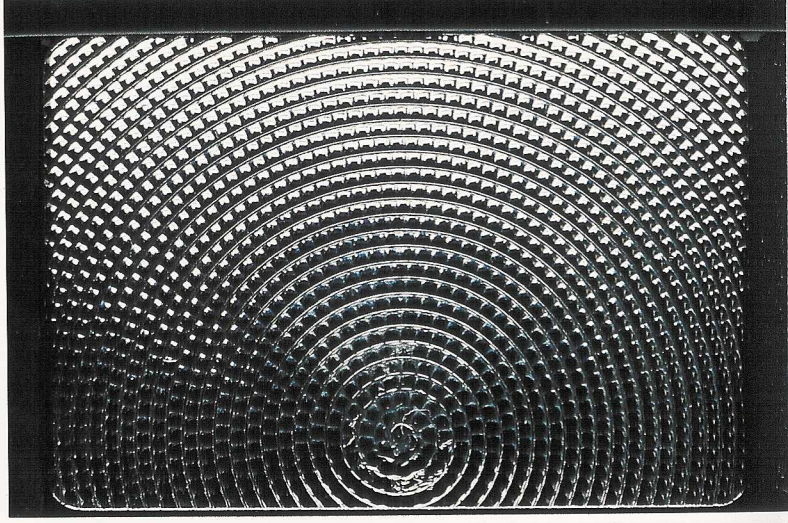
l'action. Pour lui son appareil est synonyme d'événement: Il l'aide à concrétiser sa recherche d'images qui sont l'expression de sa vision du monde, de ses aspirations créatrices.



Premier modèle LEICA

Cependant celui qui, à un processus photographique manuel, préfère le confort offert par l'automatisme des commandes, peut recourir au LEICA R5: Un appareil à visée réflex électro-mécanique, à automatisme multiple. Grâce à un système optique dont les performances touchent aux limites de ce qui est techniquement réalisable, que ce soit avec le LEICA R5 ou le LEICA R6, le photographe est assuré d'obtenir des images qui lui seront une fête.







## Les fascinantes caractéristiques du LEICA R6 en un coup d'oeil

Le LEICA R6 est un appareil photographique à visée reflex, équipé d'un obturateur à commande mécanique. Le réglage du temps de pose et du diaphragme, tout comme leur équilibrage, s'effectuent manuellement sur la base des données indiquées dans le viseur par une balance lumineuse. Le LEICA R6 permet aussi au photographe de recourir à deux méthodes de mesures de l'exposition, l'une et l'autre commutables en une fraction de seconde: Les mesures sélective et intégrale. Dans l'action, celles-ci garantissent au photographe une parfaite maîtrise des conditions d'éclairage, même les plus difficiles. Le LEICA R6 assure aussi la mesure TTL au flash, utilisable avec les flashes électroniques conformes au système.

Un des atouts-maîtres du LEICA R6 est la fiabilité éprouvée de sa mécanique de précision, élaborée pour faire face aux plus rudes emplois quotidiens. La mécanique d'un LEICA R6 fonctionne en toute sécurité même dans les conditions les plus ingrates et ce, de  $-20^{\circ}$  jusqu'à  $+60^{\circ}$ , indépendamment de toute pile.

Pour éliminer jusqu'aux plus faibles vibrations qui, dans certaines conditions, pourraient influencer sur la qualité de l'image, notamment lors de photographie sur trépied, avec de longuers focales ou dans le

domaine rapproché, il est aussi possible de relever séparément le miroir pivotant avant de procéder à l'exposition. Dans ce cas, le diaphragme de l'objectif se referme à la valeur présélectionnée.

Autre atout particulièrement attrayant du LEICA R6: Son viseur d'une clarté et d'un contraste remarquables, conçu comme un véritable centre de contrôle. Lors des manipulations, soit sur le boîtier ou sur l'objectif, l'oeil du photographe peut rester rivé sur le viseur. En effet, tous les éléments de commandes, bagues de réglage, leviers de commutation et boutons sont conçus et disposés pour être actionnés facilement sans le moindre risque d'équivoque.

De par sa conception même, le LEICA R6 débarrasse le photographe d'inquiétudes techniques. Elle le sécurise. Libéré, il peut véritablement se concentrer sur sa recherche créatrice et recourir aux valeurs de la photographie traditionnelle, telles que temps d'exposition, profondeur de champ, influence du jeu de la lumière et des ombres. La remarquable, la fascinante finition de cet appareil, que ce soit à l'intérieur ou à l'extérieur, est le dénominateur commun à tous les produits LEICA. Quelque chose qui va de soi depuis que LEICA existe. C'est connu et reconnu.



## Pour maîtriser la lumière en professionnel: Les méthodes de mesure sélective et intégrale du LEICA R6

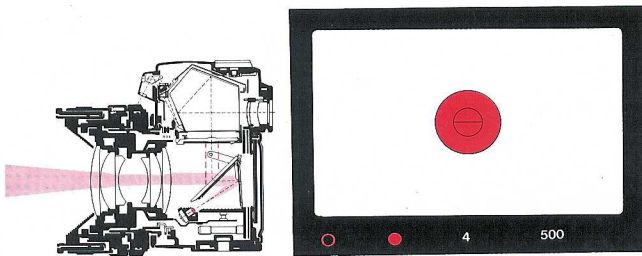
La mesure de l'exposition au travers de l'objectif ne saurait à elle seule être garante d'une parfaite exposition des photos. Le problème est surtout d'obtenir, au moment précis du déclenchement, un temps de pose adapté à la situation.

Depuis de nombreuses années déjà, partout dans le monde de la photographie, les deux méthodes de mesure de l'exposition du LEICA R6 ont fait leurs preuves face aux exigences réitérées des professionnels. Elles confortent la recherche conceptuelle et l'impulsion créatrice du photographe en lui per-

processus de mesure sélective, la surface du champ mesuré correspond exactement au cercle situé au centre du viseur du LEICA R6. Seul le champ situé à l'intérieur du cercle sera inclus dans la mesure, indépendamment du reste de la scène apparaissant dans le viseur.

Le diamètre du champ de mesure représente une plage de 7 millimètres.

On recourt à la mesure intégrale à grand champ pour tous les motifs soumis à des conditions d'éclairage normales. Aussi pour ceux ne présentant aucun contraste mar-

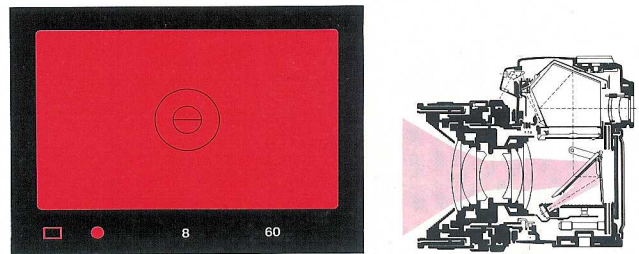


Représentation schématique de la mesure sélective LEICA

quant de pouvoir exploiter toutes les conditions d'éclairage, rapidement, fiablement.

Lors de situations d'éclairage inhabituelles et délicates, on recourt à la mesure sélective, notamment pour les motifs qui représentent un challenge en photographie, comme lors de prises de vue en contre-jour ou lorsque le sujet est éclairé latéralement ou partiellement par des spots lumineux.

Avec la mesure sélective de l'exposition du LEICA R6, le photographe peut mesurer précisément le temps de pose pour un point spécifique dans la zone de son cadrage. Par exemple la partie essentielle d'une scène. Il est ainsi possible de photographier sans problème les motifs dont l'arrière-plan est clair ou foncé, par exemple lors d'un instantané face à un porche obscur ou dans une salle de théâtre, face aux feux de la rampe. Lors du



Représentation schématique de la mesure intégrale à grand champ LEICA

quant dans la luminosité ou les couleurs. Aussi lorsque le motif présente une répartition homogène des détails clairs et sombres qui le composent.

Lors du processus de mesure intégrale, le posemètre du LEICA R6 agit sur l'ensemble du champ appréhendé par le viseur, avec cependant une prépondérance de la mesure au centre de l'image où se situe le plus souvent la partie principale du sujet.

Le commutateur des méthodes d'exposition se manoeuvrant en une fraction de seconde, d'une simple poussée du doigt, le photographe peut passer d'une méthode à l'autre. Pour rapidement vérifier par exemple les conditions d'éclairage et décider de la méthode d'exposition la plus adéquate: Si les résultats des mesures sont très différents, la mesure sélective sera vraisemblablement mieux adaptée à la situation.



## La mise au point manuelle et la mesure TTL au flash du LEICA R6 confortent les travaux spécifiques

Une simple pression du doigt sur le déclencheur suffit pour enclencher le posemètre et, à l'aide d'une balance lumineuse, les temps de pose et les valeurs de diaphragme peuvent être manuellement déterminés. Des diodes lumineuses indiquent le sens de rotation du diaphragme et de l'anneau de réglage des temps de pose pour atteindre un bon équilibre des paramètres. Les corrections fines ou spécifiques comme les sur ou sous-expositions d'une valeur complète ou intermédiaires sont également possibles et sont aussi affichées dans le viseur.

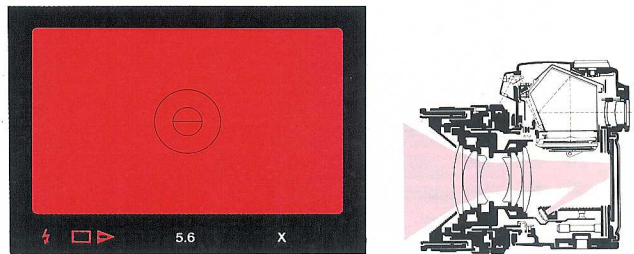
Une photo-diode au silicium, protégée des rayons parasites, située dans la partie inférieure du boîtier, mesure la lumière réfléchie par un réflecteur de Fresnel breveté. Lors de mesures sélectives, une lentille convergente se place automatiquement devant la photodiode.

La sensibilité du système de mesure sélective de l'exposition du LEICA R6 s'étend jusqu'à  $0,25 \text{ cd/m}^2$ . En mesure intégrale elle atteint même jusqu'à  $0,063 \text{ cd/m}^2$ .

Ces données correspondent à des temps d'exposition d'une à quatre secondes avec la valeur de diaphragme 1,4 avec une sensibilité de films de ISO 100/21°. C'est à dire suffisamment pour pouvoir encore mesurer exactement à la lueur d'une bougie.

Par ailleurs, le posemètre et la balance lumineuse ne sont nullement gaspilleurs d'énergie: Ils sont alimentés par deux piles à l'oxyde d'argent ou une pile au lithium dont l'énergie suffit pour effectuer environ 2.500 mesures. Sur la base d'une moyenne de 12 secondes de temps de mesure par photo, soit 70 films de 36 poses chacun, en considérant un seul processus de mesure pour chacune d'elle.

Et pour encore parfaire le système de mesure de l'exposition le LEICA R6 dispose aussi d'une mesure du flash au travers de l'objectif. Celle-ci fonctionne avec tous les flashes électroniques qui disposent de la technique du «système-adaptation 300 ou 500», connu sous le nom SCA 300 ou SCA 500. En connexion avec l'adaptateur SCA 351 ou 551, lors du déclenchement du flash la lumière de l'éclair est mesurée par réflexion sur le plan du film par une photodiode au silicium, placée dans le fond du boîtier, aux



Représentation schématique de la mesure TTL au flash LEICA

côtés de la cellule servant aux mesures d'exposition en mode sélectif ou intégral.

Dès qu'une quantité suffisante de lumière a atteint le film pour effectuer une exposition correcte, il y a interruption immédiate du flux lumineux en provenance du flash. L'affichage du viseur signale le recyclage du flash et aussi, après le déclenchement de l'éclair, si l'exposition au flash a été suffisante.

Même en travaillant au flash, le photographe peut toujours garder l'oeil sur le viseur. La mesure TTL au flash du LEICA R6 assure une photographie au flash aussi facile et fiable que celle en lumière normale, quel que soit l'objectif utilisé, avec ou sans doubleur de focale, dans le domaine rapproché, normal ou lointain.



## Composer et contrôler, en un coup d'oeil: Le viseur brillant du LEICA R6



14

Le viseur du LEICA R6 permet de voir, en un coup d'oeil tout ce qui est important pour la photographie: Avec une couverture de 92% de l'image réellement prise, l'image de visée correspond à une diapositive montée sous cadre. Même par des conditions de luminosité médiocre, l'image de visée reste très claire et brillante. Une mise au point précise, la condition première pour utiliser pleinement les performances des objectifs LEICA R, mondialement célèbres, est donc assurée.

Dans la partie inférieure du viseur sont indiquées les fonctions les plus importantes de l'appareil: sur le côté gauche la balance lumineuse, qui par une diode lumineuse (DEL) de forme circulaire permet de voir le réglage optimal entre le temps de pose et le diaphragme. A sa gauche on voit le symbole pour la méthode de mesure de l'exposition sélectionnée qui s'allume et tout à gauche un symbole pour le flash, qui montre les diffé-

rentes fonctions en mesure TTL au flash. Au centre on peut voir le diaphragme réglé sur l'objectif de prise de vue. A sa droite il est possible de voir le temps de pose réglé.

Toutes les données réfléchies dans le viseur peuvent, si besoin, être éclairées par une lumière d'appoint. Elles sont donc aussi très bien reconnaissables par obscurité complète. De plus il est possible de voir des sur- ou sous-expositions. Les corrections de la mesure de l'exposition (override) et les dépassements du domaine de mesure du posemètre sont aussi indiqués.

Comme ce ne sont toujours que les fonctions qui sont nécessaires qui sont affichées, l'image de visée présentera toujours un aspect ordonné. Le photographe peut entièrement se concentrer sur son image.

Pour pouvoir mettre pleinement à profit les performances optiques élevées des objectifs LEICA R, l'image de visée du LEICA R6 doit être vue avec une netteté optimale. Le



réglage de l'oculaire incorporé, allant de +2 à -2 dioptries, permet d'adapter parfaitement le viseur à l'oeil de l'utilisateur. De plus il est possible d'utiliser encore des lentilles correctrices (sphériques) additionnelles allant de +3 à -3 dioptries.

Cinq verres de mise au point assurent une parfaite adaptation de l'image de visée aux différents domaines d'application. Le LEICA R6 est équipé d'origine avec le verre de visée universel, qui donne une triple garantie pour une mise au point précise: sur le verre de visée finement dépoli, sur le télémètre central à champs croisés à coupure horizontale et sur la couronne de microprismes. Ce verre de mise au point universel est le mieux adapté à la plupart des domaines d'application de la photographie.

Le verre de visée entièrement dépoli est idéal pour le domaine rapproché ou les téléobjectifs. La netteté peut être jugée sur la totalité du champ de visée.

Sans le télémètre central à champs croisés, le verre de visée à trames de microprismes permet une appréciation plus complète de la construction de l'image.

Pour une orientation précise du LEICA R6,

c'est le verre de visée avec quadrillage qui est le plus approprié. Les traits perpendiculaires permettent de facilement déterminer le rapport de reproduction. De plus on peut voir ce qui sera visible d'une diapositive si elle est reproduite sur un écran TV.

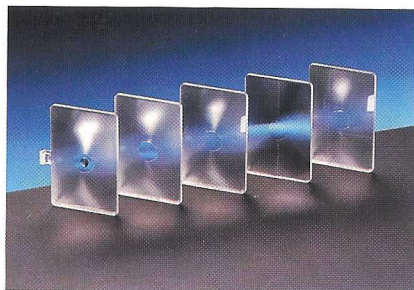
Pour les instruments d'optique, comme par exemple les microscopes, endoscopes et lunettes astronomiques c'est le verre clair avec réticule qui s'impose.

Un anneau de 7 mm délimite sur tous les verres de visée le champ de la mesure sélective. Tous les verres de visée sont livrés dans une petite boîte, avec une pincette spéciale et un pinceau à épousseter.

L'oeillère souple protège l'oeil contre la lumière gênante et sert aussi à tenir les lentilles correctrices.

Le viseur d'angle facilite l'observation de l'image de visée lorsque l'appareil est monté sur un statif de reproduction ou quand on veut photographier au ras du sol. Par simple commutation, le grossissement de l'image de visée peut être varié:

En position «1x» pour la vue d'ensemble. En position «2x» pour un grossissement de détail de 2 fois.







R6

LEICA

Leica

LEITZ WETZLAR  
SUMMILUX-R  
1:1.4/50

VOISET  
MOTOR DRIVE  
R

LEICA  
MOTOR DRIVE  
R

15V =

LEICA  
MOTOR WINDER  
R



## La photographie dynamique avec les Motor-Winder et Motor-Drive du LEICA R6

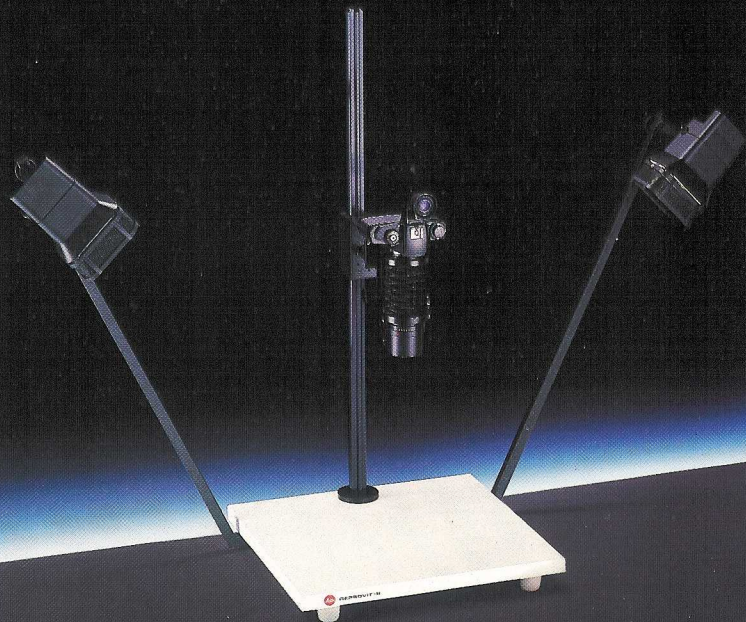
Dans bien des cas, une disponibilité immédiate de l'appareil et la répétition sont les conditions premières du succès d'une prise de vue. Les MOTOR-WINDER R et MOTOR-DRIVE R pour le LEICA R6 élargissent les possibilités de la photographie dynamique et sont nécessaires pour les déclenchements à distance et les déclenchements successifs automatiques.

Avec le Winder il est possible de prendre jusqu'à deux images à la seconde. Le Drive prend jusqu'à 4 images à la seconde et peut être commuté pour 2 images à la seconde et image par image. Pour disposer d'une réserve importante, même par grands froids, le Winder est alimenté par 6 piles alcalines ou accus Ni-CD rechargeables; le Drive en a 10. On peut ainsi exposer env. 150 films de 36 vues à 20°. Les piles ou accus sont placés dans un conteneur de piles/accus spécial, qui peut être échangé en quelques secondes. On peut aussi par temps très froid le conserver à la chaleur du corps et le relier au Winder ou Drive par un adaptateur pour alimentation à distance. Les images isolées sont prises par le déclencheur de l'appareil, les images en série par celui du Winder ou du Drive ou par le déclencheur électrique de la poignée adaptable, par le déclencheur électrique à câble ou par le déclencheur de l'appareil de commande Remote-Control LEICA R. Même les surimpressions ou les expositions multiples ne présentent aucun

problème avec les deux entraînements motorisés. Les MOTOR-WINDER R et MOTOR-DRIVE R sont pratiquement silencieux et alimentent le LEICA R6 en courant électrique pour l'alimentation du posemètre. Les dimensions du Winder sont: longueur 140 mm, hauteur 40 mm, épaisseur 50 mm et son poids est de 225 g sans piles, le Drive mesure 140 x 45 x 61 mm (longueur x hauteur x épaisseur) et pèse 320 g sans piles.

Les Motor-Winder et Motor-Drive sont complétés par des accessoires utiles qui élargissent encore leurs applications. La poignée adaptable possède deux déclencheurs électriques, ce qui permet de prendre des prises de vues en hauteur sans danger de «bougé», et la dragonne en cuir se laisse facilement enlever. Le support pour statif garantit une fixation stable quand on travaille avec des longues focales et un statif. Le Remote-Control LEICA R réalise les meilleures conditions pour le déclenchement électrique à distance et permet en même temps un contrôle simultané des fonctions de l'appareil. L'affichage digital indique que l'exposition a été effectuée et le nombre de photos déjà prises. Il permet aussi des déclenchements automatiques à des intervalles entre 0,5 s et 600 secondes. Le système comprend également un déclencheur électrique à câble pour la poignée universelle et pour des déclenchements à distance par câble jusqu'à 100 m.







## Des accessoires bien adaptés à la pratique photographique et qui élargissent les possibilités du LEICA R6

Une gamme d'accessoires spécialement conçus pour le LEICA et ses objectifs augmentent le domaine des applications photographiques et confortent les possibilités du système.

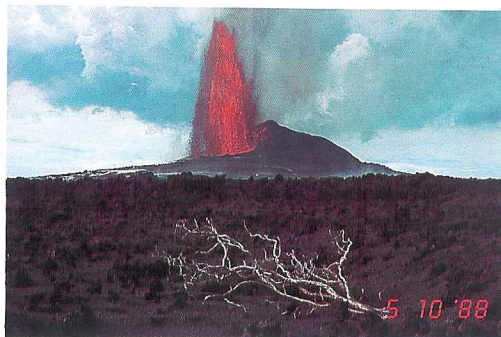
Par exemple le marquage d'une prise de vue ou d'un film est souvent d'une grande assistance pour se rappeler, même des années plus tard, un moment bien précis ou un événement marquant. Qu'il s'agisse d'une fête de famille, de la construction d'une maison ou d'essais effectués en laboratoires. Avec le dos dateur DB2 LEICA R, au moment même de la photo, il est possible d'impressionner directement sur les négatifs, et les diapositives des informations telles que la date, le jour et l'heure de la prise de vue. Le calendrier, utilisable jusque 2099, et l'horloge incorporés sont commandés par quartz. La date peut au choix être indiquée dans les séquences suivantes: Jour, mois et année: Ou: Mois - jour - année. Ou encore: Année, mois, jour. Tout nombre jusqu'à 99 99 99 peut également être impressionné: Soit en répétition, en croissant ou en décroissant. Le dos dateur DB2 LEICA R s'installe à la place du dos normal du LEICA R6.

Le petit statif, en position repliée, se glisse sans problème dans la poche du veston. Il peut être appuyé perpendiculairement aux murs, sur des colonnes ou des surfaces obliques. Il convient aussi parfaitement comme statif de poitrine. Avec la tête à rotule très stable, l'appareil photographique peut être dirigé dans toutes les directions et très solidement fixé.

Dans le cadre de la reproduction d'écrits, de dessins et autres documents, le REPRO-

VIT-R assure un parallélisme rigoureux du plan de film à la fois de l'appareil et du document. Les deux éclairages aux halogènes sont adaptés aux films couleur inversibles et ceux pour la lumière artificielle.

Un vaste choix de sacs et de malettes permet de satisfaire pratiquement tous les souhaits et d'apporter une solution à presque tous les problèmes de transport. Chaque photographe trouvera certainement parmi les multiples modèles disponibles celui qui correspondra le mieux à ses besoins et à son équipement: Sacs «tout prêt» en cuir souple nappa, en versions pour appareil muni ou non d'objectif. Des sacs «combi», aussi en cuir souple nappa, pour un boîtier, avec ou sans moteur, et jusqu'à quatre objectifs. Il existe aussi des sacs en toile très robuste pour équipements de base et accessoires divers. Sans oublier le sac universel pour les équipements plus complets et le sac de reporter, qui ont fait leurs preuves au cours d'années d'intense utilisation. Tous deux sont en excellent cuir nappa.





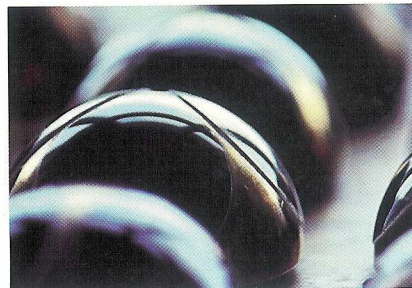
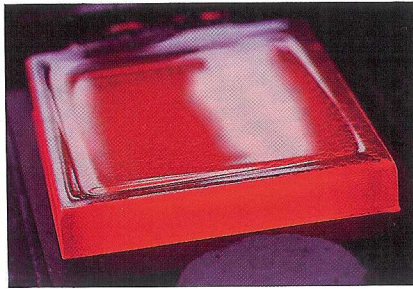




## Une meilleure performance optique, atteignant aux confins du techniquement réalisable – les objectifs du LEICA R6

Le haut niveau de performance des objectifs de Leica est le résultat d'innovations permanentes. Celui qui veut établir des normes, doit chaque jour se dépasser lui-même. Cette attitude dirigée vers l'avant, se reflète dans les brillants objectifs de Leica et peut

tion efficace des reflets. Cela est atteint grâce à des couches de traitement spécialement adaptées. En outre la partie UV indésirable de la lumière est tellement bien éliminée dans les objectifs LEICA R, qu'un filtre UV supplémentaire ne sert pratiquement qu'à



même être prouvée à l'appui d'un chiffre impressionnant: Leica profite de plus de 50 brevets représentant des découvertes exemplaires. Ce n'est donc pas étonnant que les objectifs Leica impressionnent par leurs performances optiques, qui vont jusqu'aux limites des possibilités techniques.

Les objectifs LEICA R se caractérisent particulièrement par le rendu brillant de leurs images. Ils présentent, déjà à pleine ouverture du diaphragme, un très haut degré de correction, que ce soit au point de vue performances de netteté ou de contraste, ainsi qu'un haut pouvoir résolvant. Des caractéristiques de performances, qui se remarquent déjà de façon positive dans le viseur du LEICA R6: la mise au point s'effectue, sûrement et rapidement, même dans de médiocres conditions de luminosité. Avec ces objectifs l'ouverture maximale est pleinement utilisable pour prendre des photos, et n'est pas ce que les connaisseurs qualifient avec dédain d'«ouverture publicitaire».

Les objectifs LEICA R impressionnent également par la même caractéristique dans le rendu des couleurs qui est pour ainsi dire parfaitement neutre et aussi par l'élimina-

tion efficace des reflets.

Cela est atteint grâce à des couches de traitement spécialement adaptées. En outre la partie UV indésirable de la lumière est tellement bien éliminée dans les objectifs LEICA R, qu'un filtre UV supplémentaire ne sert pratiquement qu'à protéger la lentille frontale. Un avantage supplémentaire: les objectifs LEICA R séduisent aussi par une mécanique solide et fiable. Leica utilise uniquement des rampes hélicoïdales métalliques, en général des combinaisons d'aluminium et de laiton. Grâce au coefficient de dilatation presque identique de ces deux métaux on atteint une douceur de mise au point incomparable et durable, même aux températures les plus différentes.

La position et l'ordre des éléments de commande est identique pour tous les objectifs, elle est adaptée à la pratique et fait que le photographe ne doit pas s'adapter chaque fois, il peut entièrement se concentrer sur son sujet. De plus la continuité du système fait partie de la philosophie Leica. Cela signifie que: les objectifs sont compatibles avec tous les modèles LEICA R, du passé, actuels et à venir.

Si vous désirez tout savoir sur les objectifs du LEICA R6, demandez à votre revendeur Centre Conseil Leica la brochure d'information «Les objectifs LEICA R. Une renommée internationale qu'on voit.»

Numéro de code 910 343



## Les objectifs LEICA R, adaptés optimalement à toutes les situations et à la hauteur de tous les problèmes

Le LEICA R6 est la base du système universel LEICA R. Tout aussi importants sont les objectifs de hautes performances, judicieusement échelonnés dans leur focale et leur lumi-

nosité. Les nombreux objectifs vont du macro à l'objectif Apo, du fisheye au zoom et de l'objectif super grand angulaire de 15 mm, libre de toute distorsion, jusqu'au télé de 800 mm.

Désignation	Luminosité/ Focale en mm	Angle de champ	Nombre de lentilles/ groupes	Plus petit diaphragme	Mise au point en m	Champ-objet minimal en mm	Dimension des filtres	Longueur en mm	Diamètre en mm	Poids en g	N° de code
SUPER-ELMAR-R	1:3.5/15	110°	13/12	22	∞ - 0,16	70 x 106	incorporé	92,5	83,5	815	11213
FISHEYE-ELMARIT-R	1:2.8/16	180°	11/ 8	16	∞ - 0,30	401 x 601	incorporé	60	71	470	11222
ELMARIT®-R	1:2.8/19	95,7°	9/ 7	16	∞ - 0,30	261 x 392	-	60	88	500	11225
SUPER-ANGULON®-R	1:4/21	92°	10/ 8	22	∞ - 0,20	148 x 221	Série 8,5	43,5	78	410	11813
ELMARIT-R	1:2.8/24	84°	9/ 7	22	∞ - 0,30	250 x 374	Série 8	48,5	67	420	11221
ELMARIT-R	1:2.8/28	76°	8/ 8	22	∞ - 0,30	188 x 282	Série 7	40	63	275	11247
PC-SUPER-ANGULON®-R	1:2.8/28	73/93°	12/10	22	∞ - 0,28	146 x 219	Filtre spécial 67 EW	84	75	565	11812
SUMMILUX®-R	1:1.4/35	64°	10/ 9	16	∞ - 0,50	266 x 399	E 67	76	75	660	11143
SUMMICRON®-R	1:2/35	64°	6/ 6	16	∞ - 0,30	140 x 210	E 55	54	66	422	11115
ELMARIT-R	1:2.8/35	64°	7/ 6	22	∞ - 0,30	140 x 210	E 55	41,5	66	305	11251
PA-CURTAGON®-R	1:4/35	64/78°	7/ 6	22	∞ - 0,30	140 x 210	Série 8	51	70	290	11202
SUMMILUX-R	1:1.4/50	45°	7/ 6	16	∞ - 0,50	180 x 270	E 55	50,6	66,5	395	11777
SUMMICRON-R	1:2/50	45°	6/ 4	16	∞ - 0,50	180 x 270	E 55	41	66	300	11216
MACRO-ELMARIT-R	1:2.8/60	39°	6/ 5	22	∞ - 0,27 seulement pour soufflet-R 1:1)	48 x 72 (24 x 36)	E 55	62,3 (92,3)	67,5	390 (520)	11253
SUMMILUX-R	1:1.4/80	30°	7/ 5	16	∞ - 0,80	192 x 288	E 67	69	75	625	11881
SUMMICRON-R	1:2/90	27°	5/ 4	16	∞ - 0,70	140 x 210	E 55	61	69	595	11254
ELMARIT-R	1:2.8/90	27°	4/ 4	22	∞ - 0,70	140 x 210	E 55	57	67	475	11154
APO-MACRO-ELMARIT-R	1:2.8/100	25°	8/ 6	22	∞ - 0,45 (avec ELPPO 1:2 - 1:1)	48 x 72 (22 x 33)	E 60	104,5	73	840	11210
MACRO-ELMAR-R	1:4/100	25°	4/ 3	22	∞ - 0,60 seulement pour soufflet-R 1:1,6)	72 x 108 (38 x 57)	E 55	90 (120)	67,5	540 (670)	11232
MACRO-ELMAR	1:4/100	25°	4/ 3	22	pour dispositif à soufflet-R ∞ - 1:1	24 x 36	E 55	62,5	68	365	11230
ELMARIT-R	1:2.8/135	18°	5/ 4	22	∞ - 1,50	220 x 330	E 55	93	67	730	11211
ELMARIT-R	1:2.8/180	14°	5/ 4	22	∞ - 1,80	193 x 290	E 67	121	75	825	11923
APO-TELYT-R	1:3.4/180	14°	7/ 4	22	∞ - 2,50	276 x 414	E 60	135	68	750	11242
ELMAR®-R	1:4/180	14°	5/ 4	22	∞ - 1,80	175 x 262	E 55	100	65,5	540	11922
TELYT®-R	1:4/250	10°	7/ 6	22	∞ - 1,70	124 x 186	E 67	195	75	1230	11925
APO-TELYT-R	1:2.8/280	8,5°	8/ 7	22	∞ - 2,50	195 x 293	E 112	261	125	2750	11245
TELYT-R	1:4.8/350	7°	7/ 5	22	∞ - 3,00	171 x 257	E 77	286	83,5	1820	11915
TELYT-R	1:6.8/400	6°	2/ 1	32	∞ - 3,60	158 x 236	Serie 7	384	78	1830	11953
MR-TELYT-R	1:8/500	5°	5/ 5	8	∞ - 4,00	180 x 270	(E 77) Livre avec 5 filtres	121	87	750	11243
TELYT-R	1:6.8/560	4,3°	2/ 1	32	∞ - 6,40	224 x 336	Série 7	530	98	2330	11853
TELYT-S	1:6.3/800	3°	3/ 1	32	∞ - 12,50	320 x 480	Série 7	790	152	6860	11921
VARIO-ELMAR-R	1:3.5/35-70	64-35°	8/ 7	22	∞ - 1,00	632 x 947 338 x 507	E 67	66,5	76,5	450	11248
VARIO-ELMAR-R	1:4/70-210	35-12°	12/ 9	22	∞ - 1,10	264 x 396 96 x 144	E 60	157	73,5	720	11246



# Le système complet LEICA R6 et informations utiles

	Numéro de code
LEICA R6, chromé noir	10070
LEICA R6, chromé argent	10071
Verre de visée universel (de rechange)	14303
Verre de visée entièrement dépoli	14304
Verre de visée à microprismes	14305
Verre de visée entièrement dépoli avec quadrillage et marquage TV	14306
Verre de visée clair avec réticule	14307
Oeillère	14215
Viseur d'angle à 90°, avec grossissement de 1x et 2x	14300
Lentilles correctrices: sphériques	14330
en + ou en -0,5; 1; 1,5; 2; 3 dioptries	à 14339
Dos dateur DB 2 LEICA R	14216
MOTOR-WINDER R	14208
Adaptateur pour alimentation externe MW-R	14278
Support pour conteneur de piles/accus MW-R	14279
Conteneur de piles/accus (de rechange)	14280
Câble de prolongation de 5 m pour alimentation externe MW-R	14293
MOTOR-DRIVE R	14310
Adaptateur pour alimentation externe MD-R	14323
Conteneur de piles/accus MD-R (de rechange)	14322
Câble de prolongation de 5m pour alimentation externe MD-R	14325
Poignée R pour Winder/Drive	14308
Support R pour statif photo pour Winder/Drive	14284
Appareil de commande électronique RC LEICA R	14277
Déclencheur électrique à câble de 0,30 m	14237
Déclencheur électrique à câble de 5 m	14238
Câble prolongateur de 25 m pour déclenchement à distance	14274
Petit statif (repliable)	14100
Tête à rotule	14110
Déclencheur flexible, de 25 cm	14067
Poignée universelle avec crosse-épaulière	14239
Courroie pour équipements lourds	14130
REPROVIT-R 220-250 V/300 W	16717
REPROVIT-R 115-120 V/650 W	16718
SACS: Sac «tout prêt» en cuir de Nappa pour l'appareil sans Winder/Drive; avec partie avant normale (pour objectifs de 50 mm)	14510
avec partie allongée (pour R 1:2,8/60 mm, R 1:1,4/80 mm et objectifs de 90 mm)	14515
Petit sac combi R en cuir de Nappa, pour l'appareil sans Winder/Drive et jusqu'à 4 objectifs. Dimensions: 25 x 14 x 19 cm	14805
dito en version Safari en toile rigide	14841
Grand sac combi R en cuir de Nappa, pour l'appareil avec Winder/Drive et jusqu'à 4 objectifs. Dimensions: 31 x 18 x 23 cm	14833
dito en version Safari en toile rigide	14837
Sac universel R en cuir de Nappa, pour l'appareil avec et sans Winder/Drive, pour deux appareils et six objectifs au maximum. Dimensions: 36 x 21 x 24 cm	14834
Sacoche de reporter en cuir souple, avec deux compartiments externes supplémentaires. Dimensions: env. 38 x 21 x 30 cm	14830

**L'Académie Leica.** L'Académie Leica de renommée internationale enseigne et transmet le savoir-faire photographique Leica.

Elle répond au désir de nombreux photographes passionnés et leur permet d'acquérir une formation en photographie, projection et en technique d'agrandissement.

Les séminaires, qui sont tenus uniquement en langue allemande, proposent aux participants un programme complet sur la technique photographique et de nombreux conseils sur la pratique du Leica et de la fascination à l'emploi des produits Leica.

Tous renseignements complémentaires, programmes et formulaires d'inscription sont obtenables auprès de:

Leica GmbH, Leica Akademie  
Schützenstraße 6, D-6330 Wetzlar,  
Téléphone (0 64 41) 29 23 33

**Livres sur la photographie.** Parmi les nombreux bons livres à conseiller, nous en citons deux en exemple:

Ouvrage de référence et en même temps traité de photographie pour les débutants et les expérimentés, contenant de nombreux conseils pratiques, le livre «LEICA R - Angewandte Leica Technik» décrit la technique de tout le système LEICA R et son utilisation dans la pratique. Les nombreuses possibilités du système LEICA R y sont décrites de façon très détaillée. Cet ouvrage est sorti en langue allemande et en langue anglaise.

Umschau-Verlag, Stuttgarter Straße 18-24,  
6000 Francfort/Main.

Le livre «LEICA Fotoschule», qui n'existe qu'en édition allemande, informe en détail sur les systèmes LEICA R et M, leurs techniques, leurs domaines d'application et leur histoire. Avec ses nombreuses illustrations en couleurs de photos faites par des photographes célèbres, ce livre de grand format est en même temps un livre de photographies de valeur, qui documente le haut niveau atteint par la photographie au LEICA.

Verlag PHOTOGRAPHIE, Schaffhausen, Suisse.

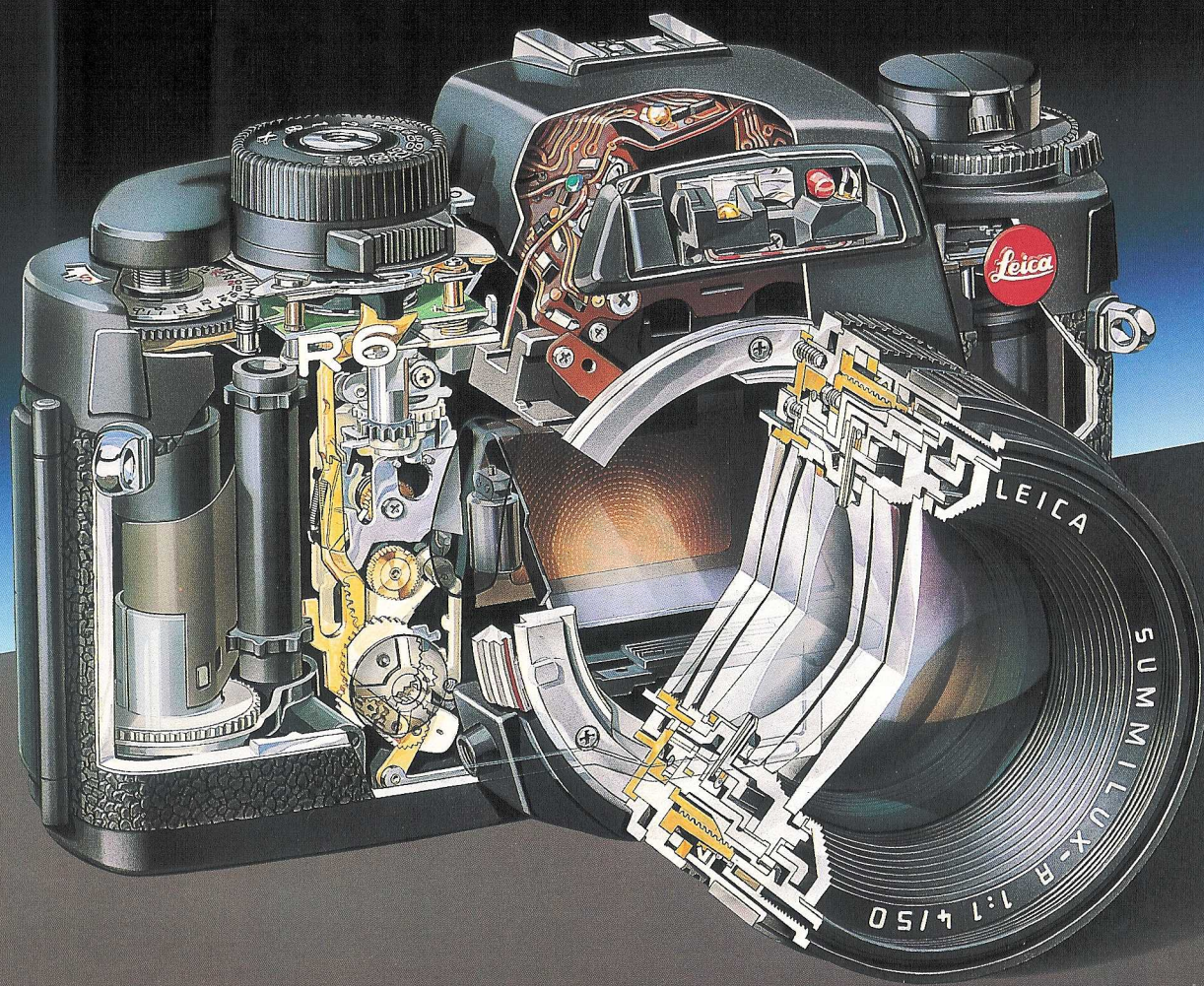
**LEICA FOTOGRAFIE.** C'est la revue qu'il faut lire si on veut être informé sur la photographie de petit format et être utilement conseillé sur la composition de l'équipement qui convient le mieux pour les différents travaux. Elle paraît en allemand, en français et en anglais (8 fois par an).

Umschau-Verlag, Stuttgarter Straße 18-24,  
D-6000 Francfort/Main.

**Garantie Leica.** Les appareils LEICA et les objectifs LEICA ainsi que tous les autres produits LEICA sont fabriqués selon des critères de qualité très précis et contrôlés à chaque stade de leur fabrication par des spécialistes compétents.

Pour ces raisons, LEICA assure pour chaque appareil LEICA et chaque objectif LEICA une garantie prolongée de deux ans, qui est assumée par la Leica GmbH ou par la Représentation LEICA. Ceci est confirmé par le Certificat de Garantie Leica. Lors de l'achat d'un appareil LEICA, veuillez recevoir le Certificat de Garantie d'origine, dûment rempli par le revendeur agréé Leica, avec la mention de la Représentation Leica compétente.







## Données techniques sur le LEICA R6

**Type d'appareil:** Appareil reflex pour le petit format.

**Raccord d'objectif:** baïonnette LEICA R.

**Objectifs:** plus de 30 objectifs LEICA R de 15 à 800 mm de focale.

**Obturbateur:** obturbateur focal de construction compacte, à lamelles métalliques à déplacement vertical.

**Temps de pose:** réglés mécaniquement de 1 à 1/1000 s, ainsi que «B» et «X» = 1/100 s pour la synchronisation de flashes électroniques.

**Réglage du temps de pose:** par la molette des temps de pose surélevée de 6,5 mm et particulièrement maniable. Le bouton de déclenchement se trouve au centre de la molette.

**Déclencheur:** bouton de déclenchement avec filetage normé pour déclencheur flexible. Pour la mise en circuit du posemètre (les DEL s'allument dans le viseur) il faut appuyer d'env. 0,3 mm le déclencheur (point de poussée). Déclenchement après 1,6 mm.

**Système du miroir relevable:** miroir escamotable semi-transparent comportant 17 couches évaporées sous vide (70% de réflexion, 30% de transmission). Un réflecteur de Fresnel est disposée derrière le miroir (1345 micro-réflecteurs concentrent la lumière sur la cellule de mesure du posemètre). Mouvement du miroir libre de vibrations.

**Pré-déclenchement du miroir:** par l'intermédiaire d'un raccord pour déclencheur flexible il est possible de relever le miroir et de fermer le diaphragme automatique sur la valeur préréglée sans que l'obturateur soit déclenché.

**Déclencheur à retardement:** (électromagnétique) avec durée de retardement d'env. 9 s. Contrôle du fonctionnement par une diode lumineuse rouge qui clignote sur la partie antérieure d'appareil.

**Entraînement du film:** par un levier coudé avec course utile de 130° ou par transport motorisé.

**Indication du plan du film:** par symbole sur la partie supérieure de l'appareil.

**Compteur d'images:** Sur la partie supérieure de l'appareil. Comptage progressif de «S» (Start = -2 images) jusque «36». Les longueurs de film «20», «24» et «36» sont indiquées en rouge.

**Exposition multiples:** En poussant le bouton de déverrouillage pour le rembobinage du film. Remise au point mort, automatiquement en réarmant l'obturateur. Le compteur d'images ne varie pas. Il est possible d'effectuer autant d'expositions multiples que l'on veut.

**Rembobinage du film:** Manivelle de rembobinage repliable placée à gauche sur la partie supérieure de l'appareil.

**Méthodes de mesure de l'exposition:** Mesure sélective et intégrale à travers l'objectif. Le sélecteur se trouvant sous la molette de réglage des temps de pose peut être réglé sur butée gauche/droite. Mesure à pleine ouverture du diaphragme avec tous les objectifs LEICA R possédant le diaphragme automatique et mesure au diaphragme réel avec les objectifs et accessoires sans diaphragme automatique.

**Cellule de mesure:** Par une photodiode au silicium placée dans le fond du boîtier et protégée contre toute lumière parasite. Pour la mesure sélective une lentille convergente se place devant la cellule.

**Mesure sélective:** Diamètre du champ de mesure de 7 mm, le champ de mesure est indiqué dans le viseur.

**Mesure intégrale:** Mesure intégrale à grand champ avec dominance de la mesure au centre.

**Domaine de mesure:** En mesure sélective de 0,25 cd/m<sup>2</sup> à 63.000 cd/m<sup>2</sup> au diaphragme 1,4, c.à.d. en ISO 100/21° de +1 à +19 EV (Exposure Value) ou diaphragme 1,4 avec 1 s jusqu'au diaphragme 22 avec 1/1000 s.

En mesure intégrale de 0,063 cd/m<sup>2</sup> à 63.000 cd/m<sup>2</sup> au diaphragme 1,4 c.à.d. en ISO 100/21° de -1 à +19 EV ou diaphragme 1,4 avec 4 s jusqu'au diaphragme 22 avec 1/1000 s.

**Réglage de la sensibilité du film:** ISO 12/12° à 3200/36°.

**Alimentation électrique:** Deux piles à oxyde d'argent ou une pile au lithium. Le contrôle des piles s'effectue par un bouton test.

**Consommation d'énergie:** Pour des durées de mesure d'env. 12 s par vue, les piles seront bonnes pour env. 2500 mesures = env. 70 films à 36 vues.

**Mise sous circuit du posemètre:** En appuyant légèrement sur le

bouton de déclenchement. Par pression sur le bouton de verrouillage du sélecteur. Par pression sur le bouton de déclenchement du Motor-Winder/Motor-Drive. Par pression sur le bouton test pour les piles.

Les affichages restent encore allumés pendant env. 12 s après relâchement du bouton correspondant lorsque l'obturateur est armé.

**Affichage de la méthode de mesure choisie:** Par symboles à côté de la molette des temps de pose et dans le viseur.

**Affichage:** par une balance lumineuse dans le viseur.

**Réglage du temps de pose et du diaphragme:** Réglage manuel, soit par présélection du diaphragme et réglage de la molette des temps de pose ou par présélection du temps de pose et réglage du diaphragme jusqu'à ce que la DEL circulaire au centre de la balance lumineuse indique le bon réglage. Les deux DEL triangulaires de la balance lumineuse indiquent seules ou en combinaison avec la DEL centrale, soit une sous ou sur-exposition, ainsi que la direction dans laquelle il faut tourner la molette des temps de pose et/ou la bague des diaphragme pour avoir la bonne exposition.

**Interruption du système de mesure de l'exposition:** Quand le sélecteur se trouve sur la position de mesure sélective, en appuyant une nouvelle fois sur le bouton de verrouillage et réglage du sélecteur sur «OFF».

**Système de visée:** Pentaprisme fixe. Cinq verres de mise au point interchangeables.

**Oculaire de visée:** Correction par molette de réglage de +2 à -2 dioptries. Occultation de l'oculaire incorporée. Monture d'oculaire avec cran d'arrêt pour accessoires.

**Couverture du viseur:** 23 x 34,6 mm = 92% du format.

**Grossissement de l'image de visée:** 0,8x à 0 dioptrie avec un objectif de 50 mm.

**Affichages dans le viseur:** Tous les affichages sont placés en-dessous de l'image de visée.

**Indications visibles dans le viseur:** Le diaphragme réglé sur l'objectif. Le temps de pose de 1 à 1/1000 s, «X» et «B» réglés sur la molette des temps de pose.

**Affichages par DEL dans le viseur:** Lorsque le posemètre est mis en circuit, le symbole de la méthode de mesure de l'exposition. La balance lumineuse. Le recyclage du flash et contrôle de l'exposition par clignotement du symbole du flash.

**Affichages de rappel dans le viseur:** Lorsque le domaine de mesure du posemètre est dépassé. En cas de correction plus/moins.

**Eclairage d'appoint:** En cas de besoin les indications du diaphragme et du temps de pose réglés peuvent être éclairés. L'éclairage d'appoint ne s'allume que quand le posemètre est mis en circuit.

**Synchronisation du flash:** Prise coaxiale (X) standard pour flashes à lampes et électroniques, placée sur le côté du dôme du prisme. Contact central (X) dans la glissière porte-accessoires.

**Mesure TTL au flash:** Avec des flashes électroniques, qui disposent de la technique du «System-Camera-Adaption SCA 300 ou 500, la mesure de l'exposition à travers le viseur s'effectue en combinaison avec les adaptateurs SCA 351 ou 551.

**Réglages pour la synchronisation par la molette de temps de pose:** «X» = 1/100 s et tous les temps de pose de 1 s à 1/60 s et «B». **Correction de l'exposition (override) en mesure TTL au flash:** Plus/moins deux valeurs de diaphragme en crans de 1/3 de degré.

**Cellule de mesure pour la mesure TTL au flash:** Une photodiode au silicium placée dans le fond du boîtier.

**Domaine de sensibilité pour la mesure TTL au flash:** ISO 12/12° à ISO 3200/36°.

**Boîtier:** Aluminium moulé sous pression. Carter supérieur = 1 mm de zinc moulé sous pression. Carter inférieur = 0,8 mm en laiton. Dos avec partie saillante pour le pouce de la main droite et fenêtre (permettant de voir si un film est chargé et quel type de film est utilisé) échangeable contre un dos dateur.

Le levier de contrôle de la profondeur de champ est placé à droite de la fixation de l'objectif, permet le jugement virtuel de la profondeur de champ. Ecrou de pied = A 1/4, DIN 4503 (1/4"). Raccord mécanique et contacts électriques pour

MOTOR-WINDER R/MOTOR-DRIVER. Chromage noir. **Dimensions et poids:** Hauteur 89,1 mm - longueur 138,5 mm - épaisseur 63,5 mm, poids = 625 g.